

# XD 60 - 70 - 80 - 100

## Technische Daten



# XD 60 - 70 - 80 - 100 Technische Daten

VDI 2198

Eigenschaften	1.1	Hersteller		OM	OM	OM	OM	
	1.2	Typzeichen des Herstellers		XD 60	XD 70	XD 80	XD 100	
	1.3	Antriebsgruppe: Elektro - Diesel - Benzin - Treibgas - Netzelektro		Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	
	1.4	Bedienung: von Hand - im Gehen - im Stand - sitzender Fahrer		Fahrer sitzend	Fahrer sitzend	Fahrer sitzend	Fahrer sitzend	
	1.5	Nenntragfähigkeit	Q (t)	6.0 <sup>0)</sup>	7.0 <sup>0)</sup>	8.0 <sup>0)</sup>	10.0 <sup>0)</sup>	
	1.6	Lastschwerpunktabstand	c (mm)	595	635	635	660	
	1.8	Abstand der Gabelebene von der Vorderachse	x (mm)	705 <sup>3) 4)</sup>	740 <sup>3) 4)</sup>	740 <sup>3) 4)</sup>	765 <sup>3) 4)</sup>	
	1.9	Radstand	y (mm)	2300	2300	2300	2600	
	Gewichte	2.1	Gewicht (fahrbereit)	kg	8845 <sup>5)</sup>	9860 <sup>5)</sup>	10580	11380
2.2		Achsgewicht bei Beladung mit Nennlast vorn / hinten	kg	13250 <sup>5)</sup> / 1595	14930 <sup>5)</sup> / 1930	16475 / 2105	19565/1815	
2.3		Achsgewicht ohne Beladung vorn / hinten	kg	4095 <sup>5)</sup> / 4750	4170 <sup>5)</sup> / 5690	4180 / 6400	4720/6660	
Räder und Bereifung	3.1	Bereifung: SE = Superelastik - CU = Vollgummi - PN = Luftreifen		SE / SE <sup>1)</sup>	SE / SE <sup>1)</sup>	SE / SE <sup>1)</sup>	SE / SE <sup>1)</sup>	
	3.2	Reifengröße, vorn		355/65 - 15 <sup>1)</sup>	355/65 - 15 <sup>1)</sup>	8.25 - 15 <sup>1)</sup>	300-15 <sup>1)</sup>	
	3.3	Reifengröße, hinten		8.25 - 15 <sup>1)</sup>	8.25 - 15 <sup>1)</sup>	8.25 - 15 <sup>1)</sup>	300-15 <sup>1)</sup>	
	3.5	Räder: Anzahl vorn / Anzahl hinten (x = Antriebsräder)		2 (4) x / 2	2 (4) x / 2	4 x / 2	4 x / 2	
	3.6	Spurweite, vorn	b10 (mm)	1690 (1710 dopp.)	1690 (1710 dopp.)	1710	1710	
Maße und Raumbedarf	3.7	Spurweite, hinten	b11 (mm)	1590	1590	1590	1560	
	4.1	Neigung des Hubaggregats vorwärts / rückwärts	Grad	6/10 <sup>2)</sup>	6/10 <sup>2)</sup>	6/10 <sup>2)</sup>	6/10 <sup>2)</sup>	
	4.2	Minimale Höhe Außenabmessungen Gabelstapler	h1 (mm)	2760	2810	2810	2885	
	4.3	Freier Hub	h2 (mm)	150	150	150	150	
	4.4	Hubhöhe	h3 (mm)	3300	3300	3300	3300	
	4.5	Maximale Höhe Außenabmessungen Gabelstapler	h4 (mm)	4660	4660	4660	4660	
	4.7	Höhe Schutzdach	h6 (mm)	2600	2600	2600	2600	
	4.8	Sitzhöhe	h7 (mm)	1485	1485	1485	1485	
	4.12	Kupplungshöhe	h10 (mm)	575	575	575	575	
	4.19	Gesamtlänge	l1 (mm)	5025 <sup>3) 4)</sup>	5060 <sup>3) 4)</sup>	5060 <sup>3) 4)</sup>	5385 <sup>3) 4)</sup>	
	4.20	Länge einschl. Gabelrücken	l2 (mm)	3825 <sup>3) 4)</sup>	3860 <sup>3) 4)</sup>	3860 <sup>3) 4)</sup>	4185 <sup>3) 4)</sup>	
	4.21	Maximale Breite	b1 / b2 (mm)	2030 (2210 dopp.)	2030 (2210 dopp.)	2210	2350	
	4.22	Gabelzinkenmaße	s/e/l (mm)	60 / 130 / 1200	70 / 150 / 1200	70 / 150 / 1200	70x200x1200	
	4.23	Gabelträgerplatte gemäß ISO 2328, Klasse / Typ A, B		4A	4A	4A	5A	
	4.24	Breite Gabelträgerplatte	b3 (mm)	1800 (2000 dopp.)	1800 (2000 dopp.)	2000	2200	
	4.31	Bodenfreiheit unter Hubgerüst (mit Last)	m1 (mm)	160 (170 dopp.)	160 (170 dopp.)	160	160	
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Fahrwerk (mit Last)	m2 (mm)	235	235	235	235	
	4.33	Arbeitsgangbreite bei Palette 1.000 x 1.200 quer 1.200	Ast (mm)	5370 <sup>3) 4)</sup>	5395 <sup>3) 4)</sup>	5395 <sup>3) 4)</sup>	5720 <sup>3) 4)</sup>	
	4.34	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1.200 quer 800	Ast (mm)	5370 <sup>3) 4)</sup>	5395 <sup>3) 4)</sup>	5395 <sup>3) 4)</sup>	5720 <sup>3) 4)</sup>	
	4.35	Wendekreis	Wa (mm)	3360	3360	3360	3640	
4.36	Kleinster Drehpunktabstand von der Mitte des Fahrzeugs	b13 (mm)	1110	1110	1110	1220		
Leistungen	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit / ohne Last	km/h	23,5 / 25	23 / 25	23,8 / 25	24 / 25	
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit / ohne Last	m/s	0,48 / 0,55	0,47 / 0,55	0,48 / 0,56	0,37 / 0,43	
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit / ohne Last	m/s	0,55 / 0,53	0,48 / 0,47	0,53 / 0,52	0,50 / 0,49	
	5.5	Zugkraft an der Anhängerkupplung (bei 2 km/h) mit / ohne Last	N	72900 / 27300 <sup>6)</sup>	72750 / 27600 <sup>6)</sup>	90600 / 27050 <sup>6)</sup>	89600 / 31500 <sup>6)</sup>	
	5.7	Steigfähigkeit (bei 2 km/h) mit / ohne Last	%	56 / 31 <sup>7)</sup> (58 MIV) <sup>8)</sup>	47/28 <sup>7)</sup> (53 MIV) <sup>8)</sup>	55/26 <sup>7)</sup> (49 MIV) <sup>8)</sup>	46/28 <sup>7)</sup> (49 MIV) <sup>8)</sup>	
	5.9	Beschleunigungszeit (15 m) mit / ohne Last	s	7,0 / 6,0	7,2 / 6,1	7,3 / 6,1	7,7 / 6,2	
	5.10	Betriebsbremse		Bremsscheiben, im Ölbad	Bremsscheiben, im Ölbad	Bremsscheiben, im Ölbad	Bremsscheiben, im Ölbad	
	Elektromotor	7.1	Hersteller / Typzeichen		IVECO / N45MNS	IVECO / N45MNS	IVECO / N45MNT	IVECO / N45MNT
		7.2	Max. Motorleistung	kW	74	74	94	94
		7.3	Drehzahl bei max. Leistung	min-1	2300	2300	2300	2300
7.4		Zylinderzahl / Hubraum	cm3	4 / 4500	4 / 4500	4 / 4500	4 / 4500	
7.5		Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus (60 Zyklen/h)	l/h	8,4	9,9	10,8	12,8	
Sonstiges	8.1	Antriebsart		Hydrodyn. automatisch	Hydrodyn. automatisch	Hydrodyn. automatisch	Hydrodyn. automatisch	
	8.2	Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar	150	150	150	150	
	8.3	Ölstrom für Anbaugeräte (max. verfügbar)	l/min	110	110	130	130	
	8.4	Schalldruckpegel Fahrerohr	dB (A)	82	82	82	82	
	8.5	Anhängekupplung, Art / Typ DIN		-	-	-	-	

Die hier aufgelisteten Informationen und Daten beziehen sich auf die Standard-Ausführung und sind nicht in jedem Fall bindend. Siehe Hubgerüst-Tabelle für alternative Hubgerüste.

0) Die effektive Tragfähigkeit richtet sich nach dem Lastschwerpunkt, dem Staplertyp, der Hubhöhe, der Bereifung und den eventuellen Anbaugeräten.

1) Für alternative Bereifung siehe Anhang „B“.

2) 3° / 7° für Stapler TX. Optional: 11° / 10° für Stapler SX mit h3 kleiner oder gleich 4.500 mm

3) Mit seitlicher Verschiebung S.L.I. erhöht sich die Zahl x um 30 mm für alle SX und TX der Modelle 60, 70, 80 und 100.

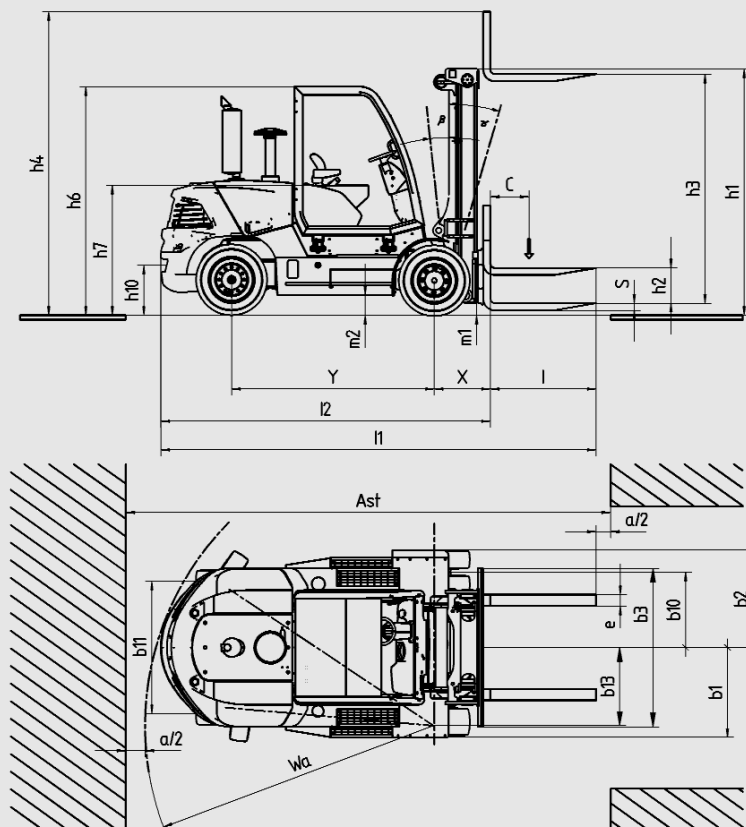
4) Bei allen TX-Hubgerüsten erhöht sich die Zahl x um 90 mm (für die Modelle 60, 70, 80 und 100).

5) Für die Doppel-SE 80 kg hinzurechnen.

6) Grenzbereich der Haftung im Vorwärtsgang bei f=0,9

7) Grenzbereich der Haftung im Vorwärtsgang bei f=0,9 (theoretischer Wert); maximale Parkneigung gemäß ISO 6292

8) Theoretische Daten



## KENNDATEN DER VERSCHIEDENEN HUBGERÜSTE

			Simplex								Triplex															
XD 60	Hubhöhe	$h_3$	mm	3300	3600	3900	4200	4500	4800	5100	5400	5700	6000	4500	4750	5000	5250	5500	5750	6000	6250	6500	6750	7000	7250	7500
	Minimale Gesamthöhe	$h_1$	mm	2760	2910	3060	3210	3360	3510	3660	3810	3960	4110	2610	2695	2780	2860	2945	3030	3110	3195	3280	3360	3445	3530	3610
	Maximale Gesamthöhe	$h_4$	mm	4660	4960	5260	5560	5860	6160	6460	6760	7060	7360	5860	6110	6360	6610	6860	7110	7360	7610	7860	8110	8360	8610	8860
	Freier Hub	$h_2$	mm	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	1345	1330	1415	1495	1580	1665	1745	1830	1925	1995	2080	2165	2245
XD 70	Hubhöhe	$h_3$	mm	3300	3600	3900	4200	4500	4800	5100	5400	5700	6000	4500	4750	5000	5250	5500	5750	6000	6250	6500	6750	7000	7250	7500
	Minimale Gesamthöhe	$h_1$	mm	2810	2960	3110	3260	3410	3560	3710	3860	4010	4160	2660	2745	2830	2910	2995	3080	3160	3245	3330	3410	3495	3580	3660
	Maximale Gesamthöhe	$h_4$	mm	4660	4960	5260	5560	5860	6160	6460	6760	7060	7360	5860	6110	6360	6610	6860	7110	7360	7610	7860	8110	8360	8610	8860
	Freier Hub	$h_2$	mm	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	1395	1380	1465	1545	1630	1715	1795	1880	1965	2045	2130	2215	2295
XD 80	Hubhöhe	$h_3$	mm	3300	3600	3900	4200	4500	4800	5100	5400	5700	6000	4500	4750	5000	5250	5500	5750	6000	6250	6500	6750	7000	7250	7500
	Minimale Gesamthöhe	$h_1$	mm	2810	2960	3110	3260	3410	3560	3710	3860	4010	4160	2660	2745	2830	2910	2995	3080	3160	3245	3330	3410	3495	3580	3660
	Maximale Gesamthöhe	$h_4$	mm	4660	4960	5260	5560	5860	6160	6460	6760	7060	7360	5860	6110	6360	6610	6860	7110	7360	7610	7860	8110	8360	8610	8860
	Freier Hub	$h_2$	mm	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	1395	1380	1465	1545	1630	1715	1795	1880	1965	2045	2130	2215	2295
XD 100	Hubhöhe	$h_3$	mm	3300	3600	3900	4200	4500	4800	5100	5400	5700	6000	4500	4750	5000	5250	5500	5750	6000	6250	6500	6750	7000	7250	7500
	Minimale Gesamthöhe	$h_1$	mm	2885	3035	3185	3335	3485	3635	3785	3935	4085	4235	2735	2820	2905	2985	3070	3155	3235	3320	3405	3485	3570	3655	3735
	Maximale Gesamthöhe	$h_4$	mm	4660	4960	5260	5560	5860	6160	6460	6760	7060	7360	5860	6110	6360	6610	6860	7110	7360	7610	7860	8110	8360	8610	8860
	Freier Hub	$h_2$	mm	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	1370	1455	1540	1620	1705	1790	1870	1955	2040	2120	2205	2290	2370

Anhang A: Hubhöhe - Hinweis: alle serienmäßigen Platten besitzen 6 Führungsrollen

## ALTERNATIVBEREIFUNGEN

Typ	Superelastik		Luftreifen	
	Vorn	Hinten	Vorn	Hinten
XD 60	9.75 - 15	8.25 - 15	355/65 - 15 / 24 p.r. dopp.	8.25 - 15 / 16 p.r.
XD 70	8.25 - 15 dopp.	-	8.25 - 15 / 16 p.r. dopp.	-
XD 80	-	-	8.25 - 15 / 16 p.r. dopp.	8.25 - 15 / 16 p.r.
XD 100	-	-	300 - 15 / 22 p.r. zwilling	300 - 15 / 22 p.r.

Anhang B: Räder

## XD 60 - 70 - 80 - 100 Diesel-Gegengewichtstapler



Dabei wurde das Design nicht der Funktionalität geopfert, und sogar der Stil verbindet sich mit einer optimalen Raumausnutzung und der Rücksichtnahme auf die Gesundheit des Bedieners. Der **Komfort** des Fahrerstandes ist gewährleistet durch die leichte Zugänglichkeit, den Sitz und die Lenksäule, die beide vollständig verstellbar sind, die geringen Betätigungskräfte (beim Steuerventilblock wie bei der Lenkung) und das jederzeit hervorragend ablesbare LCD-Display. Der Fahrerstand ist geräumig, mit automobilgerechten Pedalen und einem großen Ablagefach ausgestattet. Die **Vibrationen** werden auf ein Minimum reduziert - nicht nur durch den gedämpften Fahrersitz (Supercomfort MSG85 von Grammer), sondern auch durch die **Kabinenaufhängung** (F.S.C.: Full-Suspended- Cab-System). Eine 360°- **Rundumsicht ist gewährleistet** durch das große Fenster des neuentwickelten Hubgerüsts, die Hecköffnung und das Panoramadach aus Lexan.

Die leichte Wartung ist ein wesentliches Merkmal bei dieser Stapler-Familie, die auch in mehreren Schichten und unter schwierigen Bedingungen einsetzbar ist. Der Motorraum ist über zwei praktische, aufklappbare Klappen leicht zugänglich. Der Fahrerstand ist über ein hydraulisches System kippbar und ermöglicht so einen schnellen Zugang zu allen Bauteilen. Die Sicherheit ist ein weiteres entscheidendes Kriterium der neuen Produktfamilie. Sie erfüllt bereits heute die ISO-3691-Normen.

Jedesmal wenn sich der Fahrer nicht an Bord befindet, wird der Stapler gesichert: Blockierung aller hydraulischen Funktionen beim Abstellen des Motors und automatisches Einschalten der Feststellbremse; Blockierung aller hydraulischen Funktionen und Aktivierung der Feststellbremse, wenn der Fahrer den Stapler verläßt; Notschalter zur Abschaltung der gesamten elektrischen Anlage, verbunden mit einer Sicherung des Fahrzeugs.



Die neuen **NEF-Turbo-Dieselmotoren** von Iveco für 60 und 70 Doppelzentner, und Turbo-Ladeluftkühler für 100 Doppelzentner, sind das Ergebnis eines neuen Projekts, das hohe Leistungen und einen geringen Verbrauch gewährleistet. Seine Stärken sind dabei der maximale Drehmomentwert sowie die Leistungsabgabe. Der Turbomotor sorgt für eine Leistung von 74 kW bereits bei 2.300 Umdrehungen und ein Drehmoment von 398 Nm bei 1.400 Umdrehungen, während beim Turbo- Ladeluftkühler die Leistung auf 94 kW und das Drehmoment auf 500 Nm ansteigt.

Dieser Stapler wird durch den von ZF hergestellten **hydrodynamischen Antrieb**, der speziell für große Nutzlasten ausgelegt ist, angetrieben. Er besitzt eine elektrohydraulische Steuerung der Kupplung über Proportionalventile, eine elektronische Tippschaltung, die ein präziseres und sanfteres Heranfahren an das Ladegut erlaubt, drei Vorwärts- und drei Rückwärtsgänge, Automatikgetriebe, automatische Anpassung an den Fahrstil des Bedieners. Der Stapler ist leise und mit einem Selbstdiagnosesystem ausgestattet.

Die von Kessler hergestellte Hinterachsbrücke ist mit Ölbad-Scheibenbremsen ausgestattet: ideal für schwierige Einsätze, garantiert in jeder Situation verkürzte Anhaltewege, perfekte Dosierbarkeit beim Bremsen, keinerlei Wartung erforderlich.

Die Lenkachse wurde im Gußverfahren hergestellt, wodurch sie widerstandsfähiger und kompakter ist, und verfügt mit einem hohen Lenkeinschlag über eine optimale Wendigkeit.

Das neue Hubgerüst mit „C“-Profil und hohen Resttragfähigkeiten ist serienmäßig mit einer Platte mit 6 Führungsrollen ausgestattet, um eine maximale Stabilität zu gewährleisten. Verfügbar sind Simplex-, und Triplex-Hubgerüste mit Hubhöhen von bis zu 7.500 mm.

**Die angegebenen technischen Daten dienen nur als Richtwerte.**

**OM Carrelli Elevatori behält sich das Recht vor, diese ohne Vorankündigung zu ändern.**



OM Carrelli Elevatori S.p.A.  
Viale A. De Gasperi, 7  
I-20020 Lainate (MI)  
Tel.: +39(02)937 65-1  
Fax: +39(02)937 65-450  
[www.om-mh.com](http://www.om-mh.com)